

ITMS KÓD: 312000

spis.č.: 19112/2015-M_KVSÚ
zázn.č.: 46403/2015

Zmluva o poskytnutí vysielacieho času

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Článok 1 Zmluvné strany

1.1. Objednávateľ: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**
Sídlo: Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava
Zastúpený: Ing. Jozef Vančo, vedúci služobného úradu
Kontaktná osoba: XXXXXXXXXX
IČO: 00 681 156
DIČ: 2020796338
Bankové spojenie: XXXXXXXXXX
IBAN účtu: XXXXXXXXXX

(ďalej len „objednávateľ“)

a

1.2. Poskytovateľ: **Media RTVS s.r.o.**
Sídlo: Mýtna 1, 817 55, Bratislava
Zastúpený: Ing. Martin Hauptvogel, konateľ
Kontaktná osoba: XXXXXXXXXX
IČO: 35967871
DIČ: 2022100817
IČ DPH: SK2022100817
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 38558/B
Bankové spojenie: XXXXXXXXXX
IBAN účtu: XXXXXXXXXX

(ďalej len „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

sa dohodli na znení tejto zmluvy o poskytnutí vysielacieho času (ďalej len „zmluva“).

1.3. Táto zmluva vychádza zo zásady vzájomnej výhodnosti pre obidve zmluvné strany, z dodržiavania zásad poctivého obchodného styku a s prihliadnutím na všeobecne zachovávané obchodné zvyklosti.

ITMS KÓD: 312000

- 1.4. Objednávateľ postupoval pri obstaraní predmetu tejto zmluvy podľa ustanovenia § 1 ods. 2 písm. p) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.5. Poskytovateľ je právnickou osobou, ktorá je na základe komisionárskej zmluvy uzatvorenej medzi poskytovateľom a Rozhlas a televíziou Slovenska výhradným subjektom na uzatváranie zmlúv, ktorých predmetom je vysielanie mediálnej komerčnej komunikácie v programových službách SRo, na všetkých okruhoch STV, vo všetkých, aj keď v súčasnosti neznámych formách technického šírenia.
- 1.6. Objednávateľ je orgánom štátnej správy podľa zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a má záujem v rámci Operačného programu Ľudské zdroje informovať širokú verejnosť o možnostiach čerpania prostriedkov EÚ v oblastiach určených operačným programom Ľudské zdroje v programovom období 2014-2020, kód ITMS: 312000, aj prostredníctvom viacnásobného odvysielania prezentačného spotu v rozsahu 40 sekúnd televíznou programovou službou RTVS.

Článok 2 **Predmet zmluvy**

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť v súlade s podmienkami dohodnutými touto zmluvou pre objednávateľa službu, ktorou je poskytnutie vysielacieho času na viacnásobné odvysielanie jedného prezentačného spotu televíziou RTVS, týkajúceho sa operačného programu Ľudské zdroje, pričom poskytovateľ sa zaväzuje po dobu účinnosti tejto zmluvy poskytovať objednávateľovi vysielací čas na odvysielanie prezentačného spotu v trvaní 40 sekúnd a v termínoch uvedených v prílohe č. 1 „Podrobný rozpis dní a času odvysielania prezentačného spotu“ (ďalej len „príloha č. 1“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len „služby“).
- 2.2. Záväzku poskytovateľa uvedenom v bode 2.1. zmluvy zodpovedá záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za služby poskytnuté v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve cenu dohodnutú v článku 4 tejto zmluvy.

Článok 3 **Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení svojich povinností podľa tejto zmluvy postupovať profesionálne, s odbornou starostlivosťou a dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, zákona č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov a zákona č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.2. Obsah televízneho spotu poskytovateľovi poskytne objednávateľ najneskôr 3 dni pred začatím vysielania

ITMS KÓD: 312000

- 3.3. Po ukončení poskytovania služby podľa tejto zmluvy v danom kalendárnom mesiaci poskytovateľ odovzdá objednávateľovi v písomnej forme podrobný rozpis dní a času odvysielania prezentačného spotu za daný kalendárny mesiac formou preberacieho protokolu. Vzor preberacieho protokolu je uvedený v prílohe č. 2 „Vzor preberacieho protokolu“ (ďalej len „príloha č. 2“), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zástupcami zmluvných strán pre preberanie a odovzdávanie výstupov podľa tohto článku vrátane podpisu na preberacom protokole z prílohy č. 2 sú kontaktné osoby uvedené v bodoch 1.1 a 1.2. tejto zmluvy.
- 3.4. Poskytovateľ nie je povinný splniť svoj záväzok podľa tejto zmluvy iba v prípade prekážky vyššej moci, za ktorú sa považujú najmä tieto udalosti:
- 3.4.1. mimoriadna spravodajská udalosť, o ktorej poskytovateľ nevedel a pri zachovaní náležitej starostlivosti ani vedieť nemohol,
 - 3.4.2. prírodná katastrofa,
 - 3.4.3. udalosť ohrozujúca bezpečnosť štátu,
 - 3.4.4. povstanie,
 - 3.4.5. ozbrojený konflikt,
 - 3.4.6. štrajk,
 - 3.4.7. priemyselná výlučka.
- 3.5. Pre prípad, ak nastane situácia uvedená v bodoch 3.4.1. až 3.4.7., zmluvné strany sa dohodli, že vysielací čas na odvysielanie prezentačného spotu poskytovateľ poskytne v náhradnom termíne, ktorý objednávateľ odsúhlasí, pričom sa takáto udalosť nepovažuje za omeškanie poskytovateľa so splnením záväzku a jeho nárok na úhradu ceny zostane nedotknutý, pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak.
- 3.6. Zmluvné strany sú povinné oboznamovať druhú zmluvnú stranu so všetkými novými skutočnosťami, ktoré môžu mať vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
- 3.7. Poskytovateľ je povinný uchovávať účtovné doklady súvisiace s plnením predmetu zmluvy 10 rokov od ich úhrady objednávateľom.
- 3.8. V prípade potreby je objednávateľ oprávnený vyžiadať si od poskytovateľa ďalšie doklady, ktoré budú požadovať orgány alebo oprávnené osoby uvedené v článku 5, v súvislosti s preverením oprávnenosti výdavkov.

Článok 4 **Cena a platobné podmienky**

- 4.1. Zmluvná cena za poskytnuté služby podľa tejto zmluvy je konečná a je dohodnutá v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za poskytnuté služby podľa tejto zmluvy zahŕňa všetky priame aj nepriame náklady poskytovateľa spojené s plnením podľa tejto zmluvy.

ITMS KÓD: 312000

- 4.3. Celková konečná cena za riadne poskytnuté služby je **suma 29.675,10 EUR bez DPH, t.j. 35.610,12 EUR s DPH** (slovom: dvadsaťdeväťtisícšesťstosedemdesiatpäť eur desať centov bez DPH, t.j. tridsaťpäťtisícšesťstodesať eur dvanásť centov s DPH).
- 4.4. Poskytovateľ je platiteľom DPH. Zmluvné strany berú na vedomie, že cena uvedená s DPH v tomto článku sa môže zmeniť iba v prípade, ak sa v dôsledku legislatívy Slovenskej republiky zmení aktuálna sadzba DPH v čase vzniku daňovej povinnosti.
- 4.5. Podkladom pre úhradu zmluvnej ceny za riadne poskytnuté služby je faktúra vystavená poskytovateľom podľa tohto článku zmluvy a doručená objednávateľovi v listinnej podobe na adresu jeho sídla. Podkladom pre vystavenie faktúry za daný kalendárny mesiac poskytovania služby poskytovateľom je zmluvnými stranami podpísaný preberací protokol uvedený v prílohe č. 2 zmluvy a príslušný podrobný rozpis dní a času odovysielaného prezentačného spotu podľa prílohy č. 1 zmluvy.
- 4.6. Poskytovateľ má právo vystaviť objednávateľovi faktúru za ním poskytnuté služby až po podpísaní preberacieho protokolu obidvoma zmluvnými stranami.
- 4.7. Lehota splatnosti vystavenej faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia v listinnej podobe na adresu sídla objednávateľa.
- 4.8. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa úroky z omeškania vo výške 0,022 % z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 4.9. V prípade omeškania poskytovateľa s poskytnutím služieb podľa tejto zmluvy, a to neodvysielaním prezentačného spotu v stanovenom termíne z dôvodov výlučne na strane poskytovateľa (s prihliadnutím na výnimky uvedené v bode 3.4. článku 3), je objednávateľ oprávnený požadovať od poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 1 % z celkovej zmluvnej ceny, a to aj opakovane za každý deň omeškania až do času kým poskytovateľ neodvysielala omeškaný prezentačný spot.
- 4.10. Poskytovateľom vystavená faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a musí byť v nej jasne špecifikované za aké služby je vystavená a musí byť k nej priložený oboma zmluvnými stranami podpísaný preberací protokol podľa tejto zmluvy. Vo vystavenej faktúre musí byť presne špecifikovaný rozpis jednotkovej ceny a z údajov v nej uvedených musí byť zřejmý výpočet sumy, na ktorú je vystavená. Ak poskytovateľom vystavená faktúra neobsahuje náležitosti podľa tohto článku zmluvy alebo ak objednávateľ zistí formálne alebo vecné chyby vystavenej faktúry, objednávateľ vráti takúto faktúru poskytovateľovi na prepracovanie alebo na vystavenie novej faktúry. V takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej alebo novej faktúry objednávateľovi.
- 4.11. Faktúra sa považuje za uhradenú momentom odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa na účet poskytovateľa uvedený v tejto zmluve. V prípade, ak nastane

ITMS KÓD: 312000

omeškanie platby faktúry pre dôvody na strane Štátnej pokladnice, nie je objednávateľ po túto dobu v omeškani so zaplacením fakturovanej sumy.

- 4.12. Poskytovateľ berie na vedomie, že finančné prostriedky objednávateľa určené na zaplatenie dohodnutej ceny, a to aj každej jej časti, sú finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a Európskeho sociálneho fondu. Poskytovateľ berie na vedomie, že na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov). Poskytovateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto zmluvy sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.

Článok 5 **Kontrola**

- 5.1. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť výkon finančnej kontroly príslušným kontrolným orgánom a vytvoriť podmienky pre jej výkon v zmysle príslušných predpisov Slovenskej republiky (napr. zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) a ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov. Poskytovateľ sa zaväzuje podrobiť sa aj výkonu kontroly poverenými zamestnancami objednávateľa. Poskytovateľ si je vedomý, že na uvedené právne vzťahy sa vzťahuje zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poverení zamestnanci objednávateľa vykonávajúci kontrolu majú počas trvania realizácie uvedených národných projektov prístup ku všetkým obchodným dokumentom poskytovateľa súvisiacich s výdavkami a plnením povinností podľa tejto zmluvy.
- 5.2. Poskytovateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy oprávnenými osobami počas platnosti a účinnosti príslušných Rozhodnutí o schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok, na základe ktorých boli schválené národné projekty, z ktorých je financovaný predmet tejto zmluvy. Oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit/overovania sú najmä:
- 5.2.1. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR a ním poverené osoby,
 - 5.2.2. Útvar následnej finančnej kontroly a ním poverené osoby;
 - 5.2.3. Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - 5.2.4. Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - 5.2.5. Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - 5.2.6. Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a Európskej únie (ďalej len „EÚ“).

ITMS KÓD: 312000

Poskytovateľ sa zaväzuje príslušným oprávneným osobám poskytnúť za týmto účelom všetku potrebnú súčinnosť.

Článok 6 Náhrada škody

- 6.1. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia ustanovení tejto zmluvy, zodpovednosť za škodu sa bude riadiť podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok 7 Záverečné ustanovenia

- 7.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. do 30.11. 2015.
- 7.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť tejto zmluvy môže zaniknúť aj pred uplynutím doby uvedenej v bode 7.1. tohto článku zmluvy, a to písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou objednávateľa alebo odstúpením od zmluvy.
- 7.4. Písomnú výpoveď, a to aj bez uvedenia dôvodu, je oprávnený dať objednávateľ. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomnej výpovede objednávateľa poskytovateľovi.
- 7.5. Odstúpiť od tejto zmluvy je možné len v prípade závažného porušenia povinnosti vymedzenej v tejto zmluve niektorou zo zmluvných strán za predpokladu, že toto porušenie nebolo odstránené ani v primeranej lehote na to určenej druhou zmluvnou stranou podľa písomného upozornenia. Za závažné porušenie zmluvnej povinnosti zo strany poskytovateľa sa považuje najmä bezdôvodné neodvysielanie prezentačného spotu podľa rozpisu dní a času jeho odvysielania v zmysle prílohy č. 1. Za závažné porušenie zmluvnej povinnosti zo strany objednávateľa sa považuje nedodržanie lehoty splatnosti faktúry podľa tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú momentom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od tejto zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 7.6. Akékoľvek oznámenia, výzvy, odstúpenia, výpoveď, vyhlásenia medzi zmluvnými stranami sú uskutočňované v písomnej forme a sú doručované prostredníctvom pošty, ako doporučená zásielka s doručenkou, alebo osobne, resp. mailom. Účinky doručenia písomností podľa tejto zmluvy nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky adresátom.
- 7.7. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť výlučne písomnou formou očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísaných oboma zmluvnými stranami ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

ITMS KÓD: 312000

- 7.8. Právne vzťahy, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy sa budú riadiť ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení, príp. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene a doplnení zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v platnom znení.
- 7.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy: Príloha č. 1 - Podrobný rozpis dní a času odvysielania rozhlasového spotu a Príloha č. 2 - Vzor preberacieho protokolu/rozpis dní a času odvysielania rozhlasového spotu.
- 7.10. Prípadné spory, týkajúce sa tejto zmluvy, riešia obe strany predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, spory rieši príslušný súd Slovenskej republiky.
- 7.11. Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom po ich podpísaní oboma zmluvnými stranami poskytovateľ dostane dve vyhotovenia a objednávateľ dostane tri vyhotovenia.
- 7.12. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva je prejavom ich skutočnej vôle, že jednotlivým ustanoveniam tejto zmluvy porozumeli a s týmito bez výhrad súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Za poskytovateľa:

V dňa

Ing. Martin Hauptvogel
konateľ

Za objednávateľa:

V dňa

Ing. Jozef Vančo
vedúci služobného úradu

ITMS KÓD: 312000

Príloha č. 1 k Zmluve
spis.č.: 19112/2015-M_KVSÚ
zázn.č.: 46403/2015

Odberateľ

Špitálska 4 - 6
816 43 Bratislava,

IČO

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR

00 681 156

Dátum	Deň	Čas	Blok	Cenníková cena	Zľava	Výsledná cena
STV1 - Min práce - 40"						
16.11.2015	Pondelok	20:20	Film Jane Eyrová	3 545	-35	2 303,93
16.11.2015	Pondelok	22:00	Seriál Kolonáda R	2 835	-35	1 842,75
17.11.2015	Utorok	20:20	Film Muzika	4 536	-35	2 948,40
18.11.2015	Streda	20:20	Film Policajt alebo darebák	3 545	-35	2 303,93
18.11.2015	Streda	22:00	Film Policajt alebo darebák-po	3 261	-35	2 119,65
20.11.2015	Piatok	20:10	Počasie	4 395	-35	2 856,75
20.11.2015	Piatok	22:15	Cestopis Cestou necestou - po	4 536	-35	2 948,40
22.11.2015	Nedeľa	20:20	Seriál Dr.Martin	4 679	-35	3 041,03
23.11.2015	Pondelok	20:20	Film Banklady	3 545	-35	2 303,93
23.11.2015	Pondelok	22:00	Seriál Kolonáda R	2 835	-35	1 842,75
Celkom	10		37 710			24 511,50

ITMS KÓD: 312000

STV2 - Min prace - 40"

16.11.2015	Pondelok	20:10	Dokumentárny klub	750	-35	487,50
17.11.2015	Utorok	20:10	Zahraničný dokument	750	-35	487,50
18.11.2015	Streda	20:10	Zahraničný dokument	750	-35	487,50
18.11.2015	Streda	22:00	Správy a komentáre	851	-35	552,83
19.11.2015	Štvrtok	20:10	Cestopis Medicína	750	-35	487,50
20.11.2015	Piatok	20:10	TV seriál Štúrovci	993	-35	645,45
21.11.2015	Sobota	20:00	Na križovatke CZ+SK (film)	750	-35	487,50
22.11.2015	Nedeľa	20:00	Seriál Pán Selfridge	750	-35	487,50
23.11.2015	Pondelok	20:10	Dokumentárny klub	750	-35	487,50
23.11.2015	Pondelok	22:00	Správy a komentáre	851	-35	552,83
Celkom	10		7 944			5 163,60
Celková suma			29 675,10			

ITMS KÓD: 312000

Príloha č. 2 k Zmluve
spis.č.: 19112/2015-M_KVSÚ
zázn.č.: 46403/2015

**Vzor preberacieho protokolu č./2015
k Zmluve o poskytnutí vysielacieho času**

Poskytovateľ: Media RTVS s.r.o.
Sídlo: Mýtna 1, 817 55, Bratislava
Kontaktná osoba: XXXXXXXXXX

Objednávateľ: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
Sídlo: Špitálska 4,6,8, 816 43, Bratislava
Kontaktná osoba: XXXXXXXXXX

Preberacie konanie

Poskytovateľ potvrdzuje, že objednávateľovi odovzdal a objednávateľ potvrdzuje, že od poskytovateľa prebral prehľad odvysielania prezentačného spotu v súlade s čl. 3 Zmluvy o poskytnutí vysielacieho času spis.č.: 19112/2015-M_KVSÚ, zázn.č.: 46403/2015.

Preberací protokol potvrdzuje prevzatie a odovzdanie:

1. prehľad odvysielania prezentačného spotu v rámci operačného programu Zamestnanosť a sociálny inklúzia v programovom období 2007-2013 za mesiac október 2015.

Poskytovateľ vyhlasuje, že plnenie predmetu zmluvy uvedené v preberacom protokole bolo v sledovanom období zrealizované v súlade so Zmluvou o poskytnutí vysielacieho času spis.č.: 19112/2015-M_KVSÚ, zázn.č.: 46403/2015 a prílohami.

V Bratislave dňa:

XXXXXXXXXX

XXXXXXXXXX